

## Niederschrift der Sitzung des Ortsteilrates Hochheim am 04.10.2021

---

<b>Sitzungsort:</b>	Bürgerhaus, Am Angerberg 25, 99094 Erfurt-Hochheim
<b>Beginn:</b>	18:00 Uhr
<b>Ende:</b>	18:45 Uhr
<b>Anwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Abwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Sitzungsleiter/in:</b>	Herr Peschke
<b>Schriftführer/in:</b>	Frau Skripek

### Tagesordnung:

		Drucksachen- Nummer
I.	<b>Öffentlicher Teil</b>	
1.	Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister	
2.	Änderungen zur Tagesordnung	
3.	Einwohnerfragestunde	
4.	Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR	
4.1.	Verwendung der finanziellen Mittel nach §16 Ortsteilverfassung- Hochheimer Karneval Club e.V.	<b>1848/21</b>
4.2.	Verwendung der finanziellen Mittel nach §16 Ortsteilverfassung- SV Empor Erfurt e.V.	<b>1849/21</b>
4.3.	Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfassung- Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine	<b>1850/21</b>

entsprechend § 17 (Förderverein ev. Johanneskindergarten Hochheim e.V.)

- |       |   |                |
|-------|---|----------------|
| 4.4.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Verein zur Förderung des Feuerwehrgedankens Erfurt-Hochheim e.V. - Vereinsunterstützung  | <b>1853/21</b> |
| 4.5.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters - Katholischer Kindergarten St. Bonifacius Hochheim   | <b>1856/21</b> |
| 4.6.  | Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters - Treffen mit ortsansässigen Vereinen   | <b>1859/21</b> |
| 4.7.  | Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfassung - Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine entsprechend § 17 (Verein der Freunde und Förderer der Gemeinschaftsschule "Steigerblick" e.V.) | <b>1862/21</b> |
| 4.8.  | Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes   | <b>1873/21</b> |
| 4.9.  | Verwendung der finanziellen Mittel nach § 4 Ortsteilverfassung - Sanierung Bürgerhaus (Malerarbeiten)   | <b>1875/21</b> |
| 4.10. | Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung - Straßenbeleuchtung  | <b>1884/21</b> |
| 5.    | Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR   |                |
| 6.    | Ortsteilbezogene Themen   |                |
| 7.    | Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 30.08.2021  |                |
| 8.    | Informationen   |                |

## I. Öffentlicher Teil

Drucksachen-  
Nummer

### 1. Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister

Der Ortsteilbürgermeister eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung der Ortsteilratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit fest.

### 2. Änderungen zur Tagesordnung

**bestätigt Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

#### Beschluss:

Die Tagesordnung wird um die folgenden Punkte erweitert:

- 4.1. Verwendung der finanziellen Mittel nach § 16 Ortsteilverfassung - Hochheimer Karneval Club e.V
- 4.2. Verwendung der finanziellen Mittel nach § 16 Ortsteilverfassung - SV Empor Erfurt e.V.
- 4.3. Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfassung - Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine entsprechend § 17 (Förderverein ev. Johanneskindergarten Hochheim e.V.)
- 4.4. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Verein zur Förderung des Feuerwehrgedankens Erfurt-Hochheim e.V. - Vereinsunterstützung
- 4.5. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters - Katholischer Kindergarten St. Bonifacius Hochheim
- 4.6. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters - Treffen mit ortsansässigen Vereinen
- 4.7. Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfassung - Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine entsprechend § 17 (Verein der Freunde und Förderer der Gemeinschaftsschule "Steigerblick" e.V.)
- 4.8. Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes
- 4.9. Verwendung der finanziellen Mittel nach § 4 Ortsteilverfassung - Sanierung Bürgerhaus (Malerarbeiten)
- 4.10. Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung – Straßenbeleuchtung.

### 3. Einwohnerfragestunde

Der Bedarf einer Einwohnerfragestunde ist nicht gegeben.

### 4. Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR

- 4.1.            Verwendung der finanziellen Mittel nach §16 Ortsteil-            1848/21  
                  verfassung - Hochheimer Karneval Club e.V.

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend § 17, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt, werden dem Hochheimer Karneval-Club e. V. zur Anschaffung von u. a. Orden, Vereinskleidung und Kostümen finanzielle Mittel in Höhe von 450,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der finanziellen Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage des § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt.

- 4.2.            Verwendung der finanziellen Mittel nach §16 Ortsteil-            1849/21  
                  verfassung - SV Empor Erfurt e.V.

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend § 17 der Ortsteilverfassung – Anlage 5 der Hauptsatzung der Landeshauptstadt Erfurt – werden dem SV Empor Erfurt e.V., zur Unterstützung der Vereinstätigkeit, finanzielle Mittel i.H.v. 450,00 EUR zur Verfügung gestellt. Diese Mittel können u. a. für den Erwerb von Trainingsutensilien, Vereinskleidung und zur Ausstattung der Weihnachtsfeier verwendet werden.

Die ordnungsgemäße Verwendung der finanziellen Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage des § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt.

- 4.3.            Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfas-            1850/21  
                  sung - Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine  
                  entsprechend § 17 (Förderverein ev. Johanneskindergar-  
                  ten Hochheim e.V.)

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend § 17 Abs. 2a Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Förderverein ev. Johanneskindergarten Hochheim e.V. finanzielle Mittel i.H.v. 450,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können für Anschaffungen / Ausgaben im Rahmen der Vereinstätigkeit (u.a. Anschaffung von zwei Laptops incl. eines Bluetooth Lautsprechers) bzw. der schon getätigten Anschaffungen / Ausgaben eingesetzt werden.

Die ordnungsgemäße Verwendung der finanziellen Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage des § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

**4.4. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 1853/21  
Verein zur Förderung des Feuerwehrgedankens Erfurt-  
Hochheim e.V. -Vereinsunterstützung**

**beschlossen Ja 7 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend § 18 (d), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Verein zur Förderung des Feuerwehrgedankens Erfurt-Hochheim e.V für Anschaffungen bzw. Ausgaben im Rahmen der Vereinstätigkeit, finanzielle Mittel in Höhe von 1163,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Diese Mittel können verwendet werden für u a. den Kauf eines Rasenmähers, ein Rasen-trimmer und einen Hochdruckreiniger zur Pflege der Grünflächen und der Fahrzeughalle.

Die ordnungsgemäße Verwendung der finanziellen Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage des § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt.

**4.5. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 1856/21  
Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters - Ka-  
tholischer Kindergarten St. Bonifacius Hochheim**

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend § 19€, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Orts teil bü r-germeister oder einen von ihm Beauftragten zur Erfüllung von Repräsentationsaufgaben finanzielle Mittel i.H.v. 450,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können u.a. zur Ausstattung der Spiel- und Lesecke im Krip-penbereich, der Anschaffung eines Baldachins und einer Leselampe als Wolkenlicht für den Katholischen Kindergarten St. Bonifacius in Hochheim eingesetzt werden.

Die ordnungsgemäße Verwendung der finanziellen Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage des § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt.

**4.6. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 1859/21  
Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters- Tref-  
fen mit ortsansässigen Vereinen**

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend § 19 a und f, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Ortsteilbürgermeister oder einem von ihm Beauftragten zur Erfüllung / Wahrnehmung der Repräsentationsaufgaben, für die Ausstattung eines Treffens mit ortsansässigen Vereinen (Speisen und Getränke) finanzielle Mittel i.H.v. 250,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die ordnungsgemäße Verwendung der finanziellen Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage des § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

Bereits getätigte Ausgaben werden anerkannt.

- 4.7.            Verwendung finanzieller Mittel nach § 16 Ortsteilverfassung - Betreuung und Unterstützung örtlicher Vereine entsprechend § 17 (Verein der Freunde und Förderer der Gemeinschaftsschule "Steigerblick" e.V.)            1 862/21**

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend § 17 Abs. 2a Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Verein der Freunde und Förderer der Gemeinschaftsschule "Steigerblick" e.V. finanzielle Mittel i.H.v. 450,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können für Anschaffungen / Ausgaben im Rahmen der Vereinstätigkeit (u.a. zur Anschaffung von Blumenkübeln, Pflanzgut und eine Sitzbank für die Gestaltung des Außenbereiches an den Schulcontainern) verwendet werden.

Die ordnungsgemäße Verwendung der finanziellen Mittel ist durch die entsprechenden Belege auf der Grundlage des § 71 ThürGemHV nachzuweisen.

Bereits getätigte Anschaffungen werden anerkannt.

- 4.8.            Verwendung von Mitteln innerhalb des Deckungsringes            1 873/21**

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Innerhalb des Deckungsringes werden aus der HHSt. 02010.61210 (Mittel für § 16 der Ortsteilverfassung) 1446,00 EUR für Maßnahmen entsprechend der HHSt. 02010.61220 (Mittel für § 4 der Ortsteilverfassung) verwandt.

- 4.9.            Verwendung der finanziellen Mittel nach § 4 Ortsteilverfassung - Sanierung Bürgerhaus (Malerarbeiten)            1 875/21**

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend §4(3) i.V.m. §8(b) Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt, werden dem Amt für Grundstücks- und Gebäudeverwaltung finanzielle Mittel in Höhe von 2.000,00 EUR für dringliche Unterhaltungs- und Sanierungsarbeiten im Bürgerhaus Hochheim zur Verfügung gestellt.

**4.10. Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung - 1884/21  
Straßenbeleuchtung**

**beschlossen Ja 8 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Entsprechend § 4 i.V.m. § 13 (2b) der Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Tiefbau- und Verkehrsamt finanzielle Mittel i.H.v. 7.275,00 EUR u.a. zum Austausch von zwei Betonlichtmasten in zwei Stahllichtmasten, mit Verlegung der Luftkabel ins Erdreich (im Bereich Am Bache beim Spielplatz) bereitgestellt.

**5. Behandlung von Entscheidungsvorlagen OR**

Es liegen keine Entscheidungsvorlagen des Ortsteilrates zur Beratung vor.

**6. Ortsteilbezogene Themen**

finanzielle Mittel aus §4

Der Ortsteilrat ist mehrheitlich der Meinung die investiven Mittel so auszugeben, dass die Malerarbeiten im Bürgerhaus die erste Priorität haben und mit dem Rest Investitionen beim Spielplatz (Aufstellung zweier neuer Straßenlampen, Abbruch einer Betonpfostenlampe, Rückbau der Oberleitungen) ausgeführt werden.

**7. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom  
30.08.2021**

**bestätigt Ja 7 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

Beschluss:

Die Niederschrift der vorangegangenen Sitzung ist den Ortsteilratsmitgliedern mit der Einladung zugesandt worden. Anträge auf Änderung werden nicht gestellt. Die Niederschrift wird bestätigt

**8. Informationen**

gez. Peschke  
Ortsteilbürgermeister/in

gez. Skripek  
Schriftführer/in